

WORLD OF WARCRAFT

魔兽世界

第三部

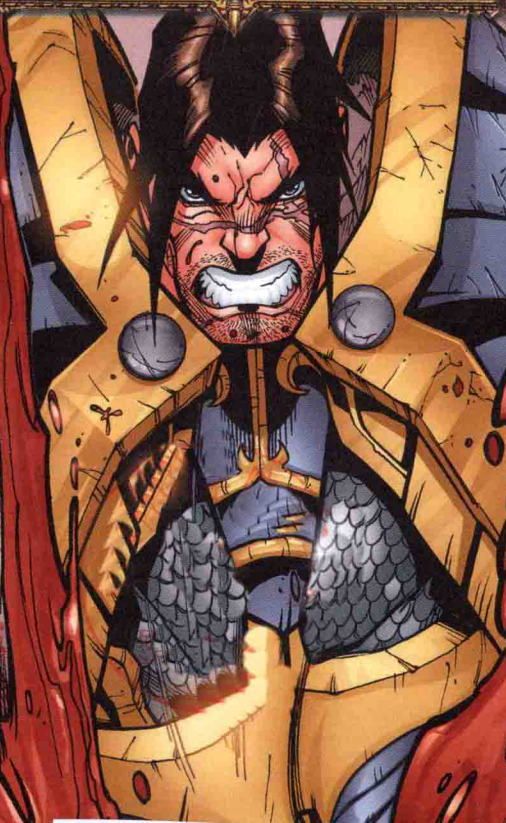
[美] 沃尔特·西蒙森等 / 著 陈鑫 / 译



上海译文出版社

WORLD OF WARCRAFT®

魔兽世界



第三部

[美] 沃尔特·西蒙森等 / 著
陈鑫 / 译

图书在版编目 (CIP) 数据

魔兽世界.第三部/[美]西蒙森 (Simonson, W.) 等著;陈鑫译.

—上海:上海译文出版社,2011.7

书名原文: World of Warcraft

ISBN 978-7-5327-5476-2

I. ①魔 II. ①西 ②陈 III.

①长篇小说—美国—现代IV. ①I712.45

中国版本图书馆CIP数据核字 (2011) 第084167号

World of Warcraft

Copyright©2008 Blizzard Entertainment, Inc.

Those certain WORLD OF WARCRAFT collected editions of comic book stories originally published in the United States by DC, under the WildStorm imprint, under license from Blizzard Entertainment, Inc.

All rights reserved

图字: 09-2010-422 号

魔兽世界 (第三部)

[美] 沃尔特·西蒙森等 著 陈鑫 译

责任编辑/张吉人 装帧设计/吴建兴

上海世纪出版股份有限公司

译文出版社出版、发行

网址: www.yiwen.com.cn

200001 上海福建中路193号 www.ewen.cc

全国新华书店经销

常熟市华通印刷有限公司印刷

开本889×1194 1/32 印张5.5 字数31,000

2011年7月第1版 2011年7月第1次印刷

印数: 00,001—20,000 册

ISBN 978-7-5327-5476-2/J·009

定价: 30.00元

本书中文简体字专有出版权归本社独家所有,

非经本社同意不得连载、摘编或复制。

如有质量问题,请与承印厂质量科联系。T: 0512-52397878



CHAPTER 1

第一章





暴风城的勇士
们，黑龙已死！

你们对国家的忠诚和奉
献，赢得了你们的国王
对你们真挚的感谢。

你们将作为英雄，荣归故
里。这场胜利也将成为那
些为了我们的国家英勇献
身的烈士们的无上荣耀。

最后，我们将举国同
庆，庆祝奥妮克希亚
的覆灭，庆祝暴风城
国王的正式回归。

CONFLICTING LOYALTIES

左右绸缪硝烟弥

你们将带着胜利的果实返回家乡。

作为实力的证明和对敌人的警告……

……黑龙的头颅
将被用来装饰暴
风要塞的墙头。



我必须暂时赶回塞拉摩，萨尔格斯，会有一艘地精飞艇把我们的士兵和为国捐躯的烈士遗体……

……连同我们的战利品，一起运回暴风城。



我得跟你们一起回去，瓦里安。

安度因得救了，你也要重登王位了……



……我必须回去为我的哥哥安排后事，调整我自己的状态。

那就谢谢你了，萨尔格斯，感谢你的帮助和你的友情。

暴风城如果有什么能够帮助安威玛尔的，请你直说。



我们的眼前还有一件小事尚未了结。

这片邪恶的火焰和熔岩是万物之敌，它仍然很有活力，还在潜滋暗长。



起来吧，
大地之根！



舞动大地之力，
封印洞口！

摧毁黑龙尚未孵化的孽种！



“好了。”

但是，就在胜利者们穿过尘泥沼泽，原路返回的时候……

……远在灵魂高地之下的预见之池里……

……幽绿的池水拍打着遗忘者法师斯塔西娅·堕落之影的脚踝。她正激动得浑身颤抖。

几个月前，在地狱火半岛和沙塔斯城之间的小山洞里……

……一位兽人萨满祭司挖出了一个氪金宝箱，里面装着一个无人能够破译的卷轴。

考虑到这个卷轴也许会有用，他将这份羊皮卷轴交给了在翻译远古文书方面颇有造诣的斯塔西娅。

对这个兽人来说，很不幸的是，她一眼就看出了这个卷轴的价值。

在抛尸灭迹之后，斯塔西娅带着卷轴一路历经艰险，终于来到了预见之池。

她手里拿着的是一份非常重要的，甚至可以改变整个世界未来命运的预言。

凭借她的力量和池水的魔力——她正要准备找出预言中的艾泽拉斯世界的救世主……

……因为，无论是谁，只要控制了这位英雄，就有了把握世界命运的关键！

她吟诵了咒语……

……幻象随即出现。

一个半兽人女性站在一位死去的国王的尸首前，泪水划过她的脸颊。

这名刺客的身体一点也看不出怀有身孕的迹象，说起来，这本身就是一种奇迹。

更令人称奇的是，她的儿子是一个混血儿。

这个女人将她的孩子托付给了一位高龄的人类术士——数千年来，他依然长生不死。

你一直都是我的朋友。

但是莱恩国王也是我的朋友，我一时冲动，没有任何缘由就杀了他。

我疯了——这对我的孩子是一个威胁，把他带走，照顾他，梅里。

他叫麦德安。不要告诉他关于我的任何事情。再见。



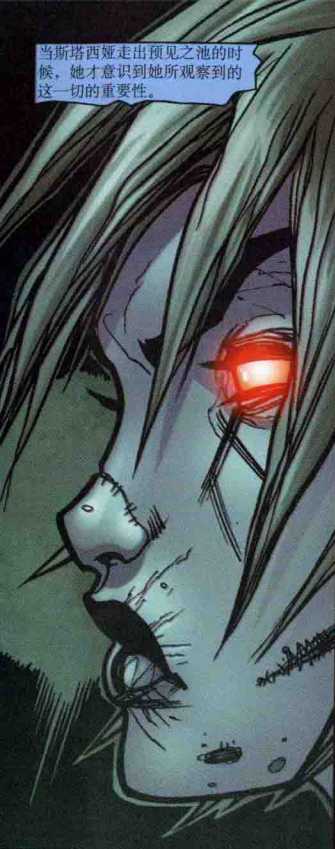
斯塔西娅一下子就被
萦绕在那名不死的法
师身上的远古奥术魔
力给震住了……

……因为他和自己一样，不是耐奥祖
的不死瘟疫的产物，而是完全凭借自
身强大的法术和意志，在死后还依然
活在这世上的活死人。

她看见梅里将这个孩
子带出险境，来到暮
色森林。

在这片饱受战火蹂躏的
土地上，毫无秩序可言。
这个孩子用随手捡起来
的武器防身……

……随后，他训练这个
年轻人如何控制体内喷
薄欲出的力量。



当斯塔西娅走出预见之池的时候，她才意识到她所观察到的这一切的重要性。

那个法师的体内蕴藏着远古之力，而那个孩子正在成长为一颗耀眼的新星。

那孩子独具潜力，他身上还有很多未知的秘密。

我已经看到了一个幻象。预言是真的。我们的机会来了。

那孩子就在东部王国。



我们立刻启程，前往阳光树林。

东部卡利姆多，尘泥沼泽。

父王，吉安娜，你们看，是兽人！

稍安勿躁，瓦里安。



和兽人相比，我们人类在卡利姆多大陆上更像是客人。



我很小的时候见过被俘的兽人，吉安娜。

那个兽人看上去很阴郁，但是这些家伙看起来很酷！



看那两个孩子目不转睛盯着我们的样子，真可爱！我打赌他们也从来没见过这么多的人类。

差不多。兽人的新家就在此地以北的荒凉的杜隆塔尔。

我已经和他们的酋长萨尔结盟。实际上——

——瓦里安，尽管奥妮克希亚的诡计让这次会谈拖延了数月之久，我还可以重新安排你和萨尔会面。

这又何必呢，吉安娜？那能有什么用？

兽人曾经烧毁过暴风要塞，蹂躏过我的国家。

我亲眼看见一个兽人刺客——一个曾经假扮和我父王做朋友的背叛者——就站在我父王的尸体旁。

我从一开始就不信任他们。我现在也不打算开始信任他们。

燃烧军团的恶魔们利用并诱骗兽人入侵艾泽拉斯。此事最终以兽人的世界被彻底摧毁为代价而告终。

那些恶魔多年以来还企图扭曲并摧毁我们。对于人类和兽人来说，他们才是我们真正的敌人。

我以我的性命作担保，我信任并必须信任萨尔。

他的想法很深远，他关心他的人民，他想带领他们走向和平。

和萨尔见上一面肯定很酷，父王。据我所闻，他这个人……不同凡响。

再说，只要有能力，创造一个和平盛世，不正是一个国王该做的事情吗？

你是说不管人民的意愿如何，一个国王都要强逼着大家苟且于和平吗？

况且人类和兽人之间已经没有直接的冲突了，安度因。萨尔还要什么？

如果你和他谈谈，也许你会找到答案的！



和他见一面，也许会让你找到你想要的东西的，瓦里安。

作为一个国王，更要了解他的敌人，不是吗？



好啊，我看出来了，我已经被你们孤立了！既然安度因和您都这么说了，吉安娜，我会和他谈谈的。

还有瓦莉拉，她也说了。



哼，别让我后悔救你出来，儿子。我不会期望一两次的会面就能带来和平。还有……

瓦莉拉，我正式地邀请你和布罗尔永久入住暴风城。

太好了，瓦莉拉！你们可以做贴身侍卫……或是做顾问。你可以教我如何投掷飞刀。还有……

你们还可以告诉父王和我一些我们不想听的真话。这是任何一个国王都最需要的东西！



好呀，我们乐意奉陪！哦，布罗尔，这主意不错吧？！

嗷唔！

别这么扫兴嘛！我比安度因还小的时候，就一直无依无靠。现在我终于有了归属！

暮色森林，阳光树林。

TH-CHUKT

我们能吃点晚饭吗，梅里？

我饿了！

你总是饿，别偷懒，把劈柴收好，这才是完整的一天。

那个长相奇特的小子！他是兽人吗？

不像，好像是什么别的种族，奇怪的……种族。

斯塔西娅说那个不死的人类是一个强力法师！

他马上就会变成一个真正的死人了，动手吧！

有杂气！

开玩笑吧！